



## English Version

**Wastewater lifting plants for buildings and sites - Part 3: Lifting plants for limited applications**

Stations de relevage d'effluents pour les bâtiments et terrains - Partie 3 : Stations de relevage à application limitée pour effluents

Abwasserhebeanlagen für die Gebäude- und Grundstücksentwässerung - Teil 3: Hebeanlagen zur begrenzten Verwendung

This European Standard was approved by CEN on 17 January 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
Foreword.....	4
<b>1 Scope .....</b>	<b>5</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3 Terms, definitions, symbols and abbreviations .....</b>	<b>6</b>
3.1 Terms and definitions .....	6
3.2 Symbols and abbreviations .....	6
3.2.1 Symbols .....	6
3.2.2 Abbreviations .....	7
<b>4 Material and product characteristics .....</b>	<b>7</b>
4.1 Materials .....	7
4.2 Mechanical resistance.....	7
4.3 Watertightness .....	7
4.4 Odourtightness .....	7
4.5 Lifting effectiveness .....	7
4.5.1 General.....	7
4.5.2 Pipe connections .....	8
4.5.3 Ventilation.....	8
4.5.4 Minimum flow velocity .....	8
4.5.5 Minimum free ball passage of the plant .....	9
4.5.6 Minimum size of discharge pipework.....	9
4.6 Control equipment.....	9
4.7 Electrical equipment.....	9
4.8 Fixing devices .....	10
4.9 Reaction to fire.....	10
4.9.1 General.....	10
4.9.2 Plants classified as Class A1 without the need for testing .....	10
4.9.3 Plants classified according to test results.....	10
4.10 Noise level .....	11
4.11 Durability .....	11
4.11.1 General.....	11
4.11.2 Durability of watertightness and odourtightness.....	11
4.11.3 Durability of lifting effectiveness .....	11
4.11.4 Durability of mechanical resistance .....	12
4.12 Dangerous substances .....	12
<b>5 Testing .....</b>	<b>12</b>
5.1 General.....	12
5.2 Testing for hydraulic performance .....	12
5.3 Tightness testing .....	12
5.3.1 Water pressure test .....	12
5.3.2 Odourtightness of faecal lifting plants.....	12
5.3.3 Discharge pipe connection.....	13
5.4 Lifting effectiveness of lifting plants for limited applications for wastewater containing faecal matter.....	13
5.4.1 Pumping of solids.....	13
5.4.2 Test procedure .....	14
5.4.3 Completion of test .....	14
5.4.4 Maximum inflow .....	14

5.4.5	Additional connections.....	14
5.4.6	Device for preventing backflow (if fitted).....	14
5.5	Lifting effectiveness of lifting plants for limited applications for faecal free wastewater.....	15
6	Assessment and verification of constancy of performance - AVCP.....	15
6.1	General .....	15
6.2	Type testing .....	16
6.2.1	General .....	16
6.2.2	Test samples, testing and compliance criteria .....	16
6.2.3	Test reports .....	17
6.2.4	Shared other party results.....	17
6.2.5	Cascading determination of the product type results .....	18
6.3	Factory production control (FPC).....	19
6.3.1	General .....	19
6.3.2	Requirements.....	19
6.3.3	Product specific requirements.....	23
6.3.4	Initial inspection of factory and of FPC [only for products covered by AVCP system 1].....	23
6.3.5	Continuous surveillance of FPC [only for products covered by AVCP system 1] .....	24
6.3.6	Procedure for modifications.....	24
6.3.7	One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced in very low quantity .....	24
7	Marking, labelling and packaging.....	25
7.1	Manufacturer's declaration.....	25
7.2	Marking.....	25
8	Manufacturer's instructions for installation, operation and maintenance .....	26
Annex A (informative)	Recommended materials .....	27
Annex ZA (informative)	Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Regulation.....	28
ZA.1	Scope and relevant characteristics .....	28
ZA.2	Procedure for AVCP of Wastewater lifting plants for limited applications .....	30
ZA.2.1	System(s) of AVCP .....	30
ZA.2.2	Declaration of performance (DoP) .....	32
ZA.2.2.1	General.....	32
ZA.2.2.2	Content.....	33
ZA.2.2.3	Example of DoP.....	33
ZA.3	CE marking and labelling.....	35
Bibliography.....		39

## Foreword

This document (EN 12050-3:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 “Wastewater engineering”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12050-3:2000.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of the Regulation (EU) No. 305/2011.

For relationship with EU Regulation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN 12050 “*Wastewater lifting plants for buildings and sites*” consists of the following parts:

- Part 1: *Lifting plants for wastewater containing faecal matter*
- Part 2: *Lifting plants for faecal-free wastewater*
- Part 3: *Lifting plants for limited applications*
- Part 4: *Non-return valves for faecal-free wastewater and wastewater containing faecal matter*

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

- a) Title was shortened and scope changed to apply for lifting plants for limited applications for domestic non-commercial wastewater containing or not containing faecal matter;
- b) reaction to fire added;
- c) paragraph title “Evaluation of conformity” changed to “Assessment and verification of constancy of performance – AVCP” and updated in accordance with “Implementation of the Construction Products Regulation (CPR) in harmonized standards”;
- d) Annex ZA updated in accordance with “Implementation of the Construction Products Regulation (CPR) in harmonized standards” (adoption of the Regulation EU No. 305/2011);
- e) editorially revised.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard applies to lifting plants for limited applications for domestic non-commercial wastewater containing or not containing faecal matter and located below flood level.

NOTE Limited application means that the number of users is small and the plant is located in the same room as the sanitary appliance(s) served by it<sup>1)</sup> which are installed in accordance with EN 12056-1 and the layout and calculation are in accordance with EN 12056-4.

This European Standard applies to lifting plants for limited applications designed for wastewater containing faecal matter, where there is another WC available above flood level, and the plants serve no more than a single WC to which it is directly connected (at a distance of max. 0,5 m) and one hand washbasin, one shower and one bidet provided no other sanitary appliance is directly or indirectly connected.

This European Standard also applies to lifting plants for limited applications designed for faecal free wastewater, where a maximum of one hand washbasin or kitchen sink plus one further appliance such as a bathtub or a washing machine or a shower or a dish washer or an urinal are connected. No other sanitary appliance shall be directly or indirectly connected.

This European Standard contains general requirements, basic construction and testing principles, together with information on materials.

Construction and testing requirements for non-return valves used in wastewater lifting plants for limited applications are given in EN 12050-4.

This European Standard does not apply for lifting plants for limited applications for wastewater containing faecal matter where WC flushing is carried out by pressure flush valve.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 33, *WC pans and WC suites — Connecting dimensions*

EN 997, *WC pans and WC suites with integral trap*

EN 12056-1, *Gravity drainage systems inside buildings — Part 1: General and performance requirements*

EN 12056-4, *Gravity drainage systems inside buildings — Part 4: Wastewater lifting plants — Layout and calculation*

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using data from reaction to fire tests*

EN 13823, *Reaction to fire tests for building products — Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item*

EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)*

---

<sup>1)</sup> The installation of a faecal lifting plant for limited applications above flood level is normally not allowed but limited to exceptional cases described in EN 12056-1; lifting plants above flood level are not subject to this standard.

**EN 12050-3:2015 (E)**

EN ISO 9906:2012, *Rotodynamic pumps — Hydraulic performance acceptance tests — Grades 1, 2 and 3 (ISO 9906:2012)*

EN ISO 20361, *Liquid pumps and pump units — Noise test code — Grades 2 and 3 of accuracy (ISO 20361)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**